

#### УЧРЕДИТЕЛИ:

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова;  
филологический факультет МГУ

#### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

М. Л. Ремнёва, докт. филол. наук, проф., зав. кафедрой русского языка, декан филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова – *главный редактор*

О. А. Смирницкая, докт. филол. наук, проф. кафедры германской и кельтской филологии филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова – *зам. главного редактора по лингвистике*

Е. В. Клобуков, докт. филол. наук, проф. кафедры русского языка – *отв. секретарь по лингвистике*

Н. А. Соловьёва, докт. филол. наук, проф. кафедры истории зарубежной литературы – *отв. секретарь по литературоведению*

Е. Г. Домогацкая, научный сотрудник лаборатории «Русская литература в современном мире», зам. декана филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова по редакционно-издательской деятельности – *оргсекретарь*

#### Члены редколлегии:

Т. Д. Венедиктова, докт. филол. наук, проф. кафедры истории зарубежной литературы, зав. кафедрой теории словесности

М. В. Всеволодова, докт. филол. наук, проф. кафедры русского языка для иностранных учащихся естественных факультетов

И. М. Кобозева, докт. филол. наук, проф. кафедры теоретической и прикладной лингвистики

Т. А. Комова, докт. филол. наук, проф. кафедры английского языкознания

С. И. Кормилов, докт. филол. наук, проф. кафедры истории русской литературы XX–XXI веков

Перевод на английский язык *М. М. Филипповой*

Журнал зарегистрирован в Министерстве печати и информации Российской Федерации. Свидетельство о регистрации № 1555 от 14 февраля 1991 г.

Адрес редакции: 119992, Москва, Ленинские горы, МГУ имени М. В. Ломоносова, филологический факультет

Подписано в печать 01.08.2015. Формат 60 × 90/16. Бумага офсетная.

Усл. печ. л. 12,75. Уч.-изд. л. 12,0. Тираж 390 экз. Изд. № 10327. Заказ №

Издательство Московского университета.

119991, Москва, ГСП-1, Ленинские горы, д. 1, стр. 15 (ул. Академика Хохлова, 11)

Тел.: (495) 939-32-91; e-mail: secretary@msupublishing.ru

## СОДЕРЖАНИЕ

### СТАТЬИ

<i>О.Г.Ревзина</i> . Язык писателя и литературный язык в концепции В.В.Виноградова. . . . .	7
<i>М.Ю.Сидорова</i> . Коммуникативно-функциональная грамматика и традиционные синтаксические объекты (придаточное определительное с союзным словом «который») . . . . .	24
<i>М.В.Всеволодова</i> . Язык: норма и узус (подходы к системе языка) . . . . .	35
<i>Н.В.Николенкова</i> . Поприще vs Верста в церковнославянском тексте XVII в. . . . .	58
<i>А.В.Архангельская</i> . Проблема зачина, или Когда историю пишут писатели (к вопросу о начале «Истории государства Российского» Н.М.Карамзина) . . . . .	71
<i>А.Г.Машкова</i> . Слово о Людовите Штуре (200 лет со дня рождения и 160 лет с дня смерти). . . . .	80
<i>Е.М.Белавина</i> . Весь этот шум, Или некоторые аспекты фоностилистики современной французской поэзии. . . . .	87

### МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

<i>О.В.Кукушкина, А.А.Варламов</i> . Язык Пушкина: лексикографические этюды. . . . .	110
<i>Е.И.Литневская, О.А.Литневская</i> . К определению текстообразующих признаков когезии и когерентности . . . . .	116
<i>Г.В.Дуринова</i> . Когнитивные методы в исторической семантике . . . . .	124
<i>А.И.Плотникова</i> . Выбор окончания родительного падежа единственного числа существительными мужского рода в истории русского языка. . . . .	134
<i>Ругангдам Ангсана</i> . Наименования предметов и реалий повседневной жизни по отношению к времени в современном русском языке . . . . .	146
<i>А.Е.Петренко</i> . Оценочные прилагательные в старофранцузском языке (на материале романа «Вильгельм Английский»). . . . .	156
<i>О.А.Мальцева</i> . Амбивалентная символика в начальных стихотворениях цикла Б.Пастернака «Нескучный сад» . . . . .	168
<i>К.Г.Мартиросян</i> . Синтетизм в романе И.А.Бунина «Жизнь Арсеньева». . . . .	179

### КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

<i>А.С.Рыбакова</i> . Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л., Манакина О.Е., Брагина Т.В. Учебник французского языка «Le français. ru». М.: Нестор Академик, 2006; 2007; 2009; 2014 . . . . .	189
<i>Т.Н.Белова</i> . Н.В.Гоголь как художественный и культурно-исторический феномен / Зденек Пехал, Олег Зырянов и др. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2015. 202с. . . . .	199
<i>С.И.Кормилов</i> . Еремин В.Н. 100 великих литературных героев. М.: Вече, 2015. 320 с. (Популярная коллекция «100 великих»). . . . .	206

### НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

<i>Э.Масловская, Д.Пазио-Влазловская</i> . Международная научная конференция «Мир глазами души, душа глазами мира». . . . .	215
---	-----

### ПАМЯТИ...

<i>О.Г.Ревзина</i> . Татьяна Михайловна Николаева (1933–2015) . . . . .	221
---	-----

## CONTENTS

### ARTICLES

<i>Revzina O.G.</i> A Writer's Language and the Literary (standard) Language in V.V.Vinogradov's Conception . . . . .	7
<i>Sidorova M.Yu.</i> The Communicative-functional Grammar and Conventional Syntactic Objects (the attributive subordinate clause with a conjunction-like word «который») . . . . .	24
<i>Vsevolodova M.V.</i> Language: The Norm and the Usage (approaches to the language system). . . . .	35
<i>Nikolenkova N.V.</i> <i>Понятие vs верста</i> in a XVII Century Church Slavonic Text . . . . .	58
<i>Arkhangel'skaya A.V.</i> The Issue of Beginning, or When History is Composed by Writers (towards 'The History of the State of Russia' as begun by N.M.Karamzin). . . . .	71
<i>Mashkova A.G.</i> A Word on Ľudovít Štúr (his bicentennial and 160 years since his death) . . . . .	80
<i>Belavina E.M.</i> 'All This Noise', or Some Aspects of the Phonostylistics of Contemporary French Poetry . . . . .	87

### COMMUNICATIONS AND MATERIALS

<i>Kukushkina O.V., Varlamov A.A.</i> Pushkin's Language: Lexicographic Studies . . . . .	110
<i>Litnevskaya E.I., Litnevskaya O.A.</i> Towards Defining the Text-forming Features of Cohesion and Coherence . . . . .	116
<i>Durinova G.V.</i> Cognitive Methods in Historical Semantics . . . . .	124
<i>Plotnikova A.I.</i> The Choice of the Genitive Inflection for the Singular Masculine Noun in the History of the Russian Language . . . . .	134
<i>Angsana R.</i> Names of Objects and Realia of Everyday Life as Related to Time in Modern Russian . . . . .	146
<i>Petrenko A.E.</i> Evaluative Adjectives in Old French (on the basis of materials from the novel «Guillaume d'Angleterre»). . . . .	156
<i>Mal'tseva O.A.</i> Ambivalent Symbolism in the Opening Poems of B.Pasternak's Cycle 'Neskuchny Garden' . . . . .	168
<i>Martirosyan K.G.</i> Synthetism in I.A. Bunin's Novel 'The Life of Arseniev' . . . . .	179

### CRITIQUE AND BIBLIOGRAPHY

<i>Rybakova A.S.</i> Alexandrovskaya E.B., Loseva N.V., Chitakhova L.L., Manakina O.E., Bragina T.V. A Manual of the French Language «Le français.ru». M.: Nestor Akademik, 2006; 2007; 2009; 2014 . . . . .	189
<i>Belova T.N.</i> N.V.Gogol as the Artistic and Cultural-Historical Phenomenon / Zdeněk Pechal, Oleg Zyryanov, et al. Olomouc, 2015. 202 c. . . . .	199
<i>Kormilov S.I.</i> Eryomin V.N. 100 Great Literary Characters. M.: Veche, 2015. (A popular collection '100 great figures') . . . . .	206

### SCHOLARLY LIFE

<i>Maslovskaya E., Pazio-Vlazlovskaya D.</i> The International Conference 'The World through the Eyes of the Soul, the Soul through the Eyes of the World' . . . . .	215
--	-----

### IN MEMORIAM...

<i>Revzina O.G.</i> Tatiana Mikhailovna Nikolayeva . . . . .	221
--	-----